

NGĀ PĀRONGO O TE WĀ RAUMATI

20.01.21



Tēnā rawa atu koutou e te whānau,

Tuatahi, ka mihia koutou e noho pani ana, e toimaha ana. Piki te ora, piki te kaha, piki te māramatanga. Ko te wawatā ia i whai whakataa koutou ko ā tātau tamariki i ngā whakamatuatanga nei. Kua purea ngā hau, e hī ake te rā o Hine Raumati ki runga i a koutou. E tūmanakotia ana i whai whakataa koutou. Nei au ka mihi!



RUIRUIA Ō PAIHAU E HIKA

E mihi arorangi ana ki tēnei rauru nō Rangitāne, nō Kahungunu anō hoki, ki tēnei ihuoneone, ko Whaea Emerly Todd tērā. Ka ruiruia ūna paiahau kia rere. He aha hai kōrero māku? He aha hai kupu taunakitia tōna momo? Me pēhea te whakakīhia ngā pūtu nui ūna? E rua tau tāna e mahi ana, e noho piri tata rā ki ā tātau pīpī. Ka noho tonu mai ia tae noa atu ki te 24 Hui Tanguru, i taua rangi kē poroakitia tō tātau whaea. E rua tau tāna e piri nei ki tēnei whānau hai kura mahita, hai ringa manaaki i ngā pīpī paopao. Tēnei wahine houhare, tēnei raukura o Te Aho Matua me ūna tini pūkenga, e mihi ake nei.

It is with much regret that we announce the up and coming farewell of our colleague, of a hardworking nurturing teacher, our very own Whaea Emerly Todd. We acknowledge her many skills in particular within this specialist area of new entrant education. Whaea Emerly will resume employment until the 24 February, which will also be the day of her official farewell. We wish Whaea Emerly & her whānau all the very best for the future.

RĀ TĪMATANGA

Ka tūwhera ngā tatau o te kura a te Rāhina 1 Hui Tanguru 2021.
Kura officially starts on Monday 1 February 2021.

E NGĀ PIPI PAOPAO, HAERE MAI RĀ

Ka tū te pōwhiri mā ngā tamariki hou a te Rātū 2 Hui Tanguru 2021, hai te 9.15am tīmata ai. Whakarangatira ai te kaupapa mā te manaaki tangata, tēnā, tukuna mai he koha kai. The pōwhiri for our new entrants is scheduled for Tuesday 2 February 2021, starting at 9.15am. We would appreciate any kai contributions or a healthy plate or fingerfood to share with our new whānau.

WHAKANUIA TE TIRITI O WAITANGI

Kua kati te kura a te Rāhina 8 o Hui Tanguru 2021. Ko te whakaetanga o te kāwana nā te takanga mai o te Rā Waitangi i te Rāhoroi kua panonihia te Rā Waitangi ki te Rāhina tata e whai ake nei. Kura is officially closed on Monday 8 February as this day is recognised as a statutory holiday, Waitangi Day Observed. Please note there is no kura on Monday 8 February 2021.

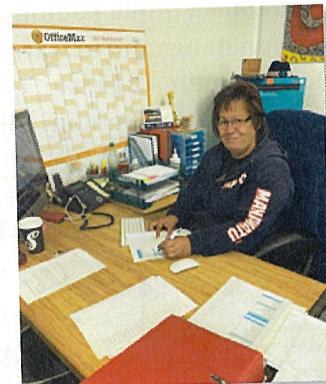
NGĀ PUKAPUKA

Kei te pae tukutuku kura ngā rārangi pukapuka mō te tau nei. He rārangi pukapuka hoki kua āpitihia ki tēnei pānui. Kia kaha te whakarite pukapuka kia ū ki ngā mahi. Nau mai 2021! The stationery lists are now on the kura website for your information. The lists were also included in the envelope to which you received this pānui.

TE TARI

Ka tūwhera te tari a te Rātū 26 o Kohitātea 2021. Me he pātai āu tukuna ki a Whaea Debbie Marshall, māna e whakautu. Ki te hia pārongo anō, tukua mai ki au.

The school office officially opens on Tuesday 26 January 2021. All enquiries may be directed to Whaea Debbie Marshall or myself.



HE RAUKURA MŌ TŌNA IWI

E mihi ana ki ā tātau raukura, rātau mā i noho mai hei tau 8 i tērā tau. Kātuarehe te Pūawaitanga! I tae mai te mano tinitini te whakanuia te kaupapa. I tae hoki mai te nui o ngā raukura te tautoko. I rawe katoa te rā! Nei te tuku i ngā tau 9 o ināianei ki ū rātau kura tuarua. Haere me ngā manaakitanga o te kura, tukua tō reo kia rere! Ruiruia ū koutou pahau ki te tāpuhitaga o te taioreore!

Pūawaitanga 2020 was an absolute success. Our whare was filled with aroha. Many turned up this day to celebrate this auspicious kaupapa. Graduating whānau, kaumātua, staff and students were joined by past whānau, present whānau and raukura. This year we have tamariki transitioning to the following high schools. Pōwhiri are scheduled for:

- 2/2/21 - FAHS
- 3/2/21 - Tū Toa
- 3/2/21 - PNBHS
- 4/2/21 - Pou Hoia
- 8/2/21 - Manukura



ORANGA HINENGARO, WAIRUA, TINANA

I tēnei tau e whai ana mātau i te hōtaka kai hauora ‘Ka Ora, Ka Ako.’ He hōtaka tēnei kua utua e te Tāhūhū o te Mātauranga. Kua tūwhera tēnei ki ngā kura o te motu. Āe mārika! Ka whiwhi kai o te rā nui ā tātau tamariki ia te rā i tēnei tau 2021. Ko tā koutou e te whānau, he tuku kai timotimo noa iho hai kai mā tō tamaiti. Ki te hia tuku kai anō ki te kore e pai pea tō tamaiti ki ngā kai o te hōtaka nei, tēnā, tukua, kia waia tō tamaiti ki ngā kai o te ‘Ka Ora, Ka Ako.’ Ka tae atu ngā kai ki kura ia rā i

te 12.15pm. Pāwhirihia ngā hononga o raro hai pānuitanga māu, uru atu hoki ki te whārangi pukamata o te kamupene whakarite kai

This year kura will participate in the 'Ka Ora, Ka Ako' Healthy Lunches in School's Programme. This is initiated and funded by the Ministry of Education and will run for the remainder of the year. All that is required of you is to send your tamaiti into kura with a healthy morning tea and we are also giving whānau the option of sending extra kai in incase some of the kai on the menu does not appeal to your tamaiti. However take a look at the links below for more information.



Ka Ora, Ka Ako Healthy Lunches in Schools

Te Whārangi Pukamata o Libelle Lunches

NB: The school information in the system will have details of dietary requirements for each child, however if there is other information that we need to know that may not be in the system (eg: allergies) please email through to Whaea Debbie immediatey to update health profiles.

KAUHOE

Ka tīmata te kauhoe a te wiki 2 o te wāhangā tau 1 nei. Ia te Rāapa ka kauhoe ā tātau tamariki ki te Puna Wai o Te Lido. E te whānau, kia kaha te tuku kākahu kauhoe ki te kura ia Rāapa kia pakari tāu tamaiti i roto i te pūkenga whakaora i a ia anō, i tētahi atu rānei.

Swimming starts week 2 this term. Both syndicates are timetabled to swim every Wednesday at the Lido. Please whānau, we ask that you support the staff by ensuring tamariki bring their togs every Wednesday.



NGĀ WĀ WHAKATAKA TAMARIKI, TIKI TAMARIKI ANŌ HOKI

He manatū tēnei e te whānau, ko te painga kē atu ka tae mai ā tātau tamariki ki te kura kai waenga i te 8.30am me te 9am. Heoi me tae mai i mua i te 9am (wā karakia) kia tū takarerewa, kia ū ki ngā mahi, kia tau te wairua. Ko te wā tiki tamariki, ko te 3.30pm. Ki te tōmuri tō taenga mai te tiki tamariki tēnā waea mai ki te tari, tuku pātuhi mai ki tētahi pouako ranei. Kāore he raru ki te whakawhiti kōrero koe ki te kura. I tērā wāhangā o te tau i kaha kōrero ki ētahi mō te taenga tōmuri mai me te kore whakamōhio mai ki a mātau. Kia kaha tātau!

This is a subtle reminder that tamariki are not to be dropped off before 8.30am. Staff are busy and in hui some mornings therefore it becomes a safety issue when tamariki are dropped off early without notification and they're taking care of themselves in places we are not aware of, eg: courts, behind buildings. We do ask however if tamariki could be dropped off (preferably) in time for whole school karakia which commences at 9am in Te Aweawe this mentally, spiritually and physically helps to prepare them for the day. A reminder also that all pick up's need to happen by 3.30pm daily. However if you are going to be late please make contact with the kura or send a message to a staff member and they will relay this to the duty teacher.

PARAKUIHI

Ka haere tonu te hōtaka parakuihi ia rā. Kai waenga i te 8.30am me te 8.50am, whai muri i tēnei kua kati te kihini. He witi-piki, he miraka hua hora mā te hunga tamariki. Ka noho hoki tētahi pakeke ki Ngā Whakarau te tiaki i te kaupapa, i ngā tamariki waihoki mēnā e wātea ana ētahi o te whānau te tautoko, tēnā, waea mai ki a Roberta.

The Kickstart Breakfast Programme will resume this year starting day 1. Weetbix and milk will be offered on a daily basis in Ngā Whakaraua from 8.30am - 8.50am. The tamariki will be supervised by a teacher and supported to wash their dishes once they have finished. If there are any whānau out there who are available to support the breakfast programme, please make contact with me.

KIA TŪPATO

Tiakina te kiri, kia ora katoa tāu tamaiti. Tuku i a ia ki te kura me tana pātara wai, tōna pōtae raumati anō hoki.

Please send your tamaiti to kura with a water bottle and a sunhat. Staff will strictly monitor this and be contacting parents to follow up if we notice a regular occurrence of no bottle and hat. We will be heading towards making the hat part of the compulsory day uniform. Information will be disseminated once we've confirmed with our apparel contact.

Hai whakakapinga māku, e tau ngā manaakitanga ki a koutou. Ko te wawatā ia he āwhina ēnei taipitopito kōrero. Waea mai, īmera mai ki te hia kōrero.

Kia tau iho ngā tauwhirotanga

Nāku nei,
Nā Roberta Kaiwai-Paterangi

roberta.kaiwai-paterangi@tkkmom.ac.nz

Waea Pūkoro: (027) 5312353

Waea Pūkoro o te Kura: (021) 0586508

